

CITTÀ DI



LUGANO

MUNICIPIO

MESSAGGIO MUNICIPALE NO. 8674

**CONCERNENTE IL PREAVVISO AL MESSAGGIO N. 44 DEL CONSORZIO
DEPURAZIONE ACQUE LUGANO E DINTORNI (CDALED) RELATIVO AL
CREDITO DI FR. 1'850'000.-- PER LO SPOSTAMENTO DEL COLLETTORE
CONSORTILE STAZIONE DI SOLLEVAMENTO SS7 - IDA DI BIOGGIO E LA
RICHIESTA DI UN CREDITO DI FR. 950'937.-- PER IL PAGAMENTO DELLA
RELATIVA QUOTA DI PARTECIPAZIONE**

Lugano, 17 gennaio 2013

All'Onorando
CONSIGLIO COMUNALE

6900 Lugano

Onorevole Signor Presidente,
Onorevoli Signori Consiglieri,

la Delegazione Consortile del CDALED ci trasmette, per il preavviso di legge, il Messaggio Consortile n. 44 relativo allo spostamento del collettore consortile stazione di sollevamento SS7 - IDA di Bioggio e d il risanamento della SS7.

Con la premessa che *"la necessità di spostamento di questa condotta deriva dal fatto che l'ubicazione originale è in conflitto con la realizzazione di importanti opere di arginatura del fiume Vedeggio volte a mettere in sicurezza la regione in caso di piena e che, considerata la vetustà della SS7 si rende necessaria un suo risanamento"*, il Consorzio chiede un credito complessivo di Fr.1'850'000--, da suddividere tra i Comuni consorziati in ragione delle quote di riparto.

Le opere riguardano:

1. lo spostamento della condotta consortile che collega la stazione di sollevamento SS7 con l'IDA di Bioggio, situata a poche centinaia di metri da essa ma sul lato opposto del Vedeggio e dell'autostrada;
2. il risanamento della SS7.

I lavori di sistemazione degli argini del fiume Vedeggio prevedono, per un gran tratto del fiume, l'allargamento dell'alveolo con conseguente spostamento degli argini di circa 7 metri. Il Consorzio è proprietario della stazione di pompaggio SS7 proprio in una tratta del fiume dove è previsto l'allargamento, da qui la necessità di modificare il tracciato di questa condotta.

Detta stazione è stata costruita all'inizio degli anni '70 e raccoglie le acque provenienti da Gravesano, Manno, Cademario e Bioggio, spingendole con le pompe, verso l'IDA.

Le pompe originali, con motore posto nel locale quadri, sono state sostituite tra il 1987 ed il 1992, con un altro modello il cui motore è posto nel locale pompe.

Considerata l'età di questa stazione, il consorzio ha richiesto l'allestimento di un progetto definitivo ad uno specialista del ramo, la ditta Hunziker-Betatech, sia per il risanamento sia per lo spostamento della condotta esistente.

Il preventivo è riassunto nello specchio qui sotto:

Costi di costruzione e onorari	440'000.00
Costruzione condotta in pressione	630'000.00
Risanamento e modifiche SS7	300'000.00
Impianti elettrici	330'000.00
IVA	136'000.00
Imprevisti e arrotondamento	14'000.00
	<u>1'850'000.00</u>

La quota a carico della Città di Lugano è determinata in base all'attuale chiave di ripartizione e si fissa a:

Importo complessivo da ripartire | 1'850'000

<u>Onere a carico della Città di Lugano</u>	<u>Totale</u>	<u>Lugano</u>	<u>Campione d'Italia</u>
Quota di partecipazione	51.402%	48.954%	2.448%
Importo	950'937.00	905'649.00	45'288.00

Il Consorzio prevede di finanziare l'opera sull'arco di 2 anni e di richiedere ai Comuni degli acconti.

In considerazione di quanto esposto invitiamo il lodevole Consiglio Comunale a voler

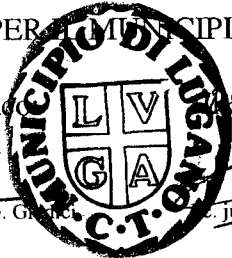
risolvere:

- a) il messaggio consortile n. 44 del CDALED, relativo alla richiesta di credito di fr. 1'850'000.-- per per lo spostamento del collettore consortile stazione di sollevamento SS7 - IDA di Bioggio ed il risanamento della SS7 è preavvisato favorevolmente;
- b) è concesso un credito di fr. 950'937.--, per il pagamento della quota di partecipazione di Lugano e Campione d'Italia; la quota di fr. 45'288.-- a carico del Comune di Campione d'Italia sarà fatturata separatamente;
- c) il credito è iscritto al conto investimenti e sarà ammortizzato secondo le usuali tabelle.

Con ossequio.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco _____ Segretario:



Arch. dipl. ETH G. G. ... jur. M. Delorenzi

ris. mun.: 16.01.2013

MM 8674

CDALD: SPOSTAMENTO COLLETTORE CONSORTILE STAZIONE DI SOLLEVAMENTO SS7

Tasso d'ammortamento 11% (tasso previsto a preventivo 2013); tasso d'interesse 2%

ANNO	CREDITO COMPLESSIVO RICHIESTO	VALORE RESIDUO	TASSO AMM.	TASSO INT.	AMMORTAMENTO	INTERESSI	ONERI TOTALI
1 ANNO	950'937.00		11.00	2.00	104'603.00	19'019.00	123'622.00
2 ANNO		846'334.00			93'097.00	16'927.00	110'024.00
3 ANNO		753'237.00			82'856.00	15'065.00	97'921.00
4 ANNO		670'381.00			73'742.00	13'408.00	87'150.00
5 ANNO		596'639.00			65'630.00	11'933.00	77'563.00
6 ANNO		531'009.00			58'411.00	10'620.00	69'031.00
7 ANNO		472'598.00			51'986.00	9'452.00	61'438.00
8 ANNO		420'612.00			46'267.00	8'412.00	54'679.00
9 ANNO		374'345.00			41'178.00	7'487.00	48'665.00
10 ANNO		333'167.00			36'648.00	6'663.00	43'311.00
11 ANNO		296'519.00			32'617.00	5'930.00	38'547.00
12 ANNO		263'902.00			29'029.00	5'278.00	34'307.00
13 ANNO		234'873.00			25'836.00	4'697.00	30'533.00
14 ANNO		209'037.00			22'994.00	4'181.00	27'175.00
15 ANNO		186'043.00			20'465.00	3'721.00	24'186.00
16 ANNO		165'578.00			18'214.00	3'312.00	21'526.00
17 ANNO		147'364.00			16'210.00	2'947.00	19'157.00
18 ANNO		131'154.00			14'427.00	2'623.00	17'050.00
19 ANNO		116'727.00			12'840.00	2'335.00	15'175.00
20 ANNO		103'887.00			11'428.00	2'078.00	13'506.00

MM 8674

CDALIED: SPOSTAMENTO COLLETTORE CONSORTILE STAZIONE DI SOLLEVAMENTO SS7

Tasso d'ammortamento 10% (tasso minimo LOC); tasso d'interesse 2%

ANNO	CREDITO COMPLESSIVO RICHIESTO	VALORE RESIDUO	TASSO AMM.	TASSO INT.	AMMORTAMENTO	INTERESSI	ONERI TOTALI
1 ANNO	950'937.00		10.00	2.00	95'094.00	19'019.00	114'113.00
2 ANNO		855'843.00			85'584.00	17'117.00	102'701.00
3 ANNO		770'259.00			77'026.00	15'405.00	92'431.00
4 ANNO		693'233.00			69'323.00	13'865.00	83'188.00
5 ANNO		623'910.00			62'391.00	12'478.00	74'869.00
6 ANNO		561'519.00			56'152.00	11'230.00	67'382.00
7 ANNO		505'367.00			50'537.00	10'107.00	60'644.00
8 ANNO		454'830.00			45'483.00	9'097.00	54'580.00
9 ANNO		409'347.00			40'935.00	8'187.00	49'122.00
10 ANNO		368'412.00			36'841.00	7'368.00	44'209.00
11 ANNO		331'571.00			33'157.00	6'631.00	39'788.00
12 ANNO		298'414.00			29'841.00	5'968.00	35'809.00
13 ANNO		268'573.00			26'857.00	5'371.00	32'228.00
14 ANNO		241'716.00			24'172.00	4'834.00	29'006.00
15 ANNO		217'544.00			21'754.00	4'351.00	26'105.00
16 ANNO		195'790.00			19'579.00	3'916.00	23'495.00
17 ANNO		176'211.00			17'621.00	3'524.00	21'145.00
18 ANNO		158'590.00			15'859.00	3'172.00	19'031.00
19 ANNO		142'731.00			14'273.00	2'855.00	17'128.00
20 ANNO		128'458.00			12'846.00	2'569.00	15'415.00